

NÚMERO CALENDARI  
DE -L'AVI-

-PERA-  
1907



PREU - 1 - RALET



JANER	FEBRER	MARÇ	ABRIL	MAI
1 dia. La Creu, Sant Jordi.	1 dia. L'Institut, bat. y m.	1 dia. El Passeig, cont.	1 dia. A. Vellman,	1 dia. E. Pujol, ap.
2 dia. L'Indústria, bate.	2 dia. La Fira, cont. i altres.	2 dia. E. Gaudí, m.	2 dia. J. Alabart, Ria.	2 dia. J. Martí, m.
3 dia. L'Indústria, m.	3 dia. La Fira, cont. i altres.	3 dia. C. Compte, Fag.	3 dia. J. Amat, Sra. Gra.	3 dia. J. Solà, m.
4 dia. L'Indústria, m.	4 dia. La Fira, cont. i altres.	4 dia. G. Olàmet, bate.	4 dia. J. Amat, Sra. Gra.	4 dia. J. Solà, m.
5 dia. L'Indústria, m.	5 dia. La Fira, cont. i altres.	5 dia. G. Olàmet, bate.	5 dia. J. Amat, Sra. Gra.	5 dia. J. Solà, m.
6 dia. L'Indústria, m.	6 dia. La Fira, cont. i altres.	6 dia. G. Olàmet, bate.	6 dia. J. Amat, Sra. Gra.	6 dia. J. Solà, m.
7 dia. L'Indústria, m.	7 dia. La Fira, cont. i altres.	7 dia. G. Olàmet, bate.	7 dia. J. Amat, Sra. Gra.	7 dia. J. Solà, m.
8 dia. L'Indústria, m.	8 dia. La Fira, cont. i altres.	8 dia. G. Olàmet, bate.	8 dia. J. Amat, Sra. Gra.	8 dia. J. Solà, m.
9 dia. L'Indústria, m.	9 dia. La Fira, cont. i altres.	9 dia. G. Olàmet, bate.	9 dia. J. Amat, Sra. Gra.	9 dia. J. Solà, m.
10 dia. L'Indústria, m.	10 dia. La Fira, cont. i altres.	10 dia. G. Olàmet, bate.	10 dia. J. Amat, Sra. Gra.	10 dia. J. Solà, m.
11 dia. L'Indústria, m.	11 dia. La Fira, cont. i altres.	11 dia. G. Olàmet, bate.	11 dia. J. Amat, Sra. Gra.	11 dia. J. Solà, m.
12 dia. L'Indústria, m.	12 dia. La Fira, cont. i altres.	12 dia. G. Olàmet, bate.	12 dia. J. Amat, Sra. Gra.	12 dia. J. Solà, m.
13 dia. L'Indústria, m.	13 dia. La Fira, cont. i altres.	13 dia. G. Olàmet, bate.	13 dia. J. Amat, Sra. Gra.	13 dia. J. Solà, m.
14 dia. L'Indústria, m.	14 dia. La Fira, cont. i altres.	14 dia. G. Olàmet, bate.	14 dia. J. Amat, Sra. Gra.	14 dia. J. Solà, m.
15 dia. L'Indústria, m.	15 dia. La Fira, cont. i altres.	15 dia. G. Olàmet, bate.	15 dia. J. Amat, Sra. Gra.	15 dia. J. Solà, m.
16 dia. L'Indústria, m.	16 dia. La Fira, cont. i altres.	16 dia. G. Olàmet, bate.	16 dia. J. Amat, Sra. Gra.	16 dia. J. Solà, m.
17 dia. L'Indústria, m.	17 dia. La Fira, cont. i altres.	17 dia. G. Olàmet, bate.	17 dia. J. Amat, Sra. Gra.	17 dia. J. Solà, m.
18 dia. L'Indústria, m.	18 dia. La Fira, cont. i altres.	18 dia. G. Olàmet, bate.	18 dia. J. Amat, Sra. Gra.	18 dia. J. Solà, m.
19 dia. L'Indústria, m.	19 dia. La Fira, cont. i altres.	19 dia. G. Olàmet, bate.	19 dia. J. Amat, Sra. Gra.	19 dia. J. Solà, m.
20 dia. L'Indústria, m.	20 dia. La Fira, cont. i altres.	20 dia. G. Olàmet, bate.	20 dia. J. Amat, Sra. Gra.	20 dia. J. Solà, m.
21 dia. L'Indústria, m.	21 dia. La Fira, cont. i altres.	21 dia. G. Olàmet, bate.	21 dia. J. Amat, Sra. Gra.	21 dia. J. Solà, m.
22 dia. L'Indústria, m.	22 dia. La Fira, cont. i altres.	22 dia. G. Olàmet, bate.	22 dia. J. Amat, Sra. Gra.	22 dia. J. Solà, m.
23 dia. L'Indústria, m.	23 dia. La Fira, cont. i altres.	23 dia. G. Olàmet, bate.	23 dia. J. Amat, Sra. Gra.	23 dia. J. Solà, m.
24 dia. L'Indústria, m.	24 dia. La Fira, cont. i altres.	24 dia. G. Olàmet, bate.	24 dia. J. Amat, Sra. Gra.	24 dia. J. Solà, m.
25 dia. L'Indústria, m.	25 dia. La Fira, cont. i altres.	25 dia. G. Olàmet, bate.	25 dia. J. Amat, Sra. Gra.	25 dia. J. Solà, m.
26 dia. L'Indústria, m.	26 dia. La Fira, cont. i altres.	26 dia. G. Olàmet, bate.	26 dia. J. Amat, Sra. Gra.	26 dia. J. Solà, m.
27 dia. L'Indústria, m.	27 dia. La Fira, cont. i altres.	27 dia. G. Olàmet, bate.	27 dia. J. Amat, Sra. Gra.	27 dia. J. Solà, m.
28 dia. L'Indústria, m.	28 dia. La Fira, cont. i altres.	28 dia. G. Olàmet, bate.	28 dia. J. Amat, Sra. Gra.	28 dia. J. Solà, m.
29 dia. L'Indústria, m.	29 dia. La Fira, cont. i altres.	29 dia. G. Olàmet, bate.	29 dia. J. Amat, Sra. Gra.	29 dia. J. Solà, m.
30 dia. L'Indústria, m.	30 dia. La Fira, cont. i altres.	30 dia. G. Olàmet, bate.	30 dia. J. Amat, Sra. Gra.	30 dia. J. Solà, m.
31 dia. L'Indústria, m.	31 dia. La Fira, cont. i altres.	31 dia. G. Olàmet, bate.	31 dia. J. Amat, Sra. Gra.	31 dia. J. Solà, m.

JULIOL	AGOST	SEPTÈME	OCTUBRE	NOVEMBRE	DESEMBRE
1 dia. L. Llorente, m.	1 dia. L. Pujol, ap.	1 dia. X. R. Corballes	1 dia. L. Esteban, m.	1 dia. L. Esteban, m.	1 dia. L. Esteban, m.
2 dia. L. Llorente, m.	2 dia. L. Pujol, ap.	2 dia. X. R. Corballes	2 dia. L. Esteban, m.	2 dia. L. Esteban, m.	2 dia. L. Esteban, m.
3 dia. L. Llorente, m.	3 dia. L. Pujol, ap.	3 dia. X. R. Corballes	3 dia. L. Esteban, m.	3 dia. L. Esteban, m.	3 dia. L. Esteban, m.
4 dia. L. Llorente, m.	4 dia. L. Pujol, ap.	4 dia. X. R. Corballes	4 dia. L. Esteban, m.	4 dia. L. Esteban, m.	4 dia. L. Esteban, m.
5 dia. L. Llorente, m.	5 dia. L. Pujol, ap.	5 dia. X. R. Corballes	5 dia. L. Esteban, m.	5 dia. L. Esteban, m.	5 dia. L. Esteban, m.
6 dia. L. Llorente, m.	6 dia. L. Pujol, ap.	6 dia. X. R. Corballes	6 dia. L. Esteban, m.	6 dia. L. Esteban, m.	6 dia. L. Esteban, m.
7 dia. L. Llorente, m.	7 dia. L. Pujol, ap.	7 dia. X. R. Corballes	7 dia. L. Esteban, m.	7 dia. L. Esteban, m.	7 dia. L. Esteban, m.
8 dia. L. Llorente, m.	8 dia. L. Pujol, ap.	8 dia. X. R. Corballes	8 dia. L. Esteban, m.	8 dia. L. Esteban, m.	8 dia. L. Esteban, m.
9 dia. L. Llorente, m.	9 dia. L. Pujol, ap.	9 dia. X. R. Corballes	9 dia. L. Esteban, m.	9 dia. L. Esteban, m.	9 dia. L. Esteban, m.
10 dia. L. Llorente, m.	10 dia. L. Pujol, ap.	10 dia. X. R. Corballes	10 dia. L. Esteban, m.	10 dia. L. Esteban, m.	10 dia. L. Esteban, m.
11 dia. L. Llorente, m.	11 dia. L. Pujol, ap.	11 dia. X. R. Corballes	11 dia. L. Esteban, m.	11 dia. L. Esteban, m.	11 dia. L. Esteban, m.
12 dia. L. Llorente, m.	12 dia. L. Pujol, ap.	12 dia. X. R. Corballes	12 dia. L. Esteban, m.	12 dia. L. Esteban, m.	12 dia. L. Esteban, m.
13 dia. L. Llorente, m.	13 dia. L. Pujol, ap.	13 dia. X. R. Corballes	13 dia. L. Esteban, m.	13 dia. L. Esteban, m.	13 dia. L. Esteban, m.
14 dia. L. Llorente, m.	14 dia. L. Pujol, ap.	14 dia. X. R. Corballes	14 dia. L. Esteban, m.	14 dia. L. Esteban, m.	14 dia. L. Esteban, m.
15 dia. L. Llorente, m.	15 dia. L. Pujol, ap.	15 dia. X. R. Corballes	15 dia. L. Esteban, m.	15 dia. L. Esteban, m.	15 dia. L. Esteban, m.
16 dia. L. Llorente, m.	16 dia. L. Pujol, ap.	16 dia. X. R. Corballes	16 dia. L. Esteban, m.	16 dia. L. Esteban, m.	16 dia. L. Esteban, m.
17 dia. L. Llorente, m.	17 dia. L. Pujol, ap.	17 dia. X. R. Corballes	17 dia. L. Esteban, m.	17 dia. L. Esteban, m.	17 dia. L. Esteban, m.
18 dia. L. Llorente, m.	18 dia. L. Pujol, ap.	18 dia. X. R. Corballes	18 dia. L. Esteban, m.	18 dia. L. Esteban, m.	18 dia. L. Esteban, m.
19 dia. L. Llorente, m.	19 dia. L. Pujol, ap.	19 dia. X. R. Corballes	19 dia. L. Esteban, m.	19 dia. L. Esteban, m.	19 dia. L. Esteban, m.
20 dia. L. Llorente, m.	20 dia. L. Pujol, ap.	20 dia. X. R. Corballes	20 dia. L. Esteban, m.	20 dia. L. Esteban, m.	20 dia. L. Esteban, m.
21 dia. L. Llorente, m.	21 dia. L. Pujol, ap.	21 dia. X. R. Corballes	21 dia. L. Esteban, m.	21 dia. L. Esteban, m.	21 dia. L. Esteban, m.
22 dia. L. Llorente, m.	22 dia. L. Pujol, ap.	22 dia. X. R. Corballes	22 dia. L. Esteban, m.	22 dia. L. Esteban, m.	22 dia. L. Esteban, m.
23 dia. L. Llorente, m.	23 dia. L. Pujol, ap.	23 dia. X. R. Corballes	23 dia. L. Esteban, m.	23 dia. L. Esteban, m.	23 dia. L. Esteban, m.
24 dia. L. Llorente, m.	24 dia. L. Pujol, ap.	24 dia. X. R. Corballes	24 dia. L. Esteban, m.	24 dia. L. Esteban, m.	24 dia. L. Esteban, m.
25 dia. L. Llorente, m.	25 dia. L. Pujol, ap.	25 dia. X. R. Corballes	25 dia. L. Esteban, m.	25 dia. L. Esteban, m.	25 dia. L. Esteban, m.
26 dia. L. Llorente, m.	26 dia. L. Pujol, ap.	26 dia. X. R. Corballes	26 dia. L. Esteban, m.	26 dia. L. Esteban, m.	26 dia. L. Esteban, m.
27 dia. L. Llorente, m.	27 dia. L. Pujol, ap.	27 dia. X. R. Corballes	27 dia. L. Esteban, m.	27 dia. L. Esteban, m.	27 dia. L. Esteban, m.
28 dia. L. Llorente, m.	28 dia. L. Pujol, ap.	28 dia. X. R. Corballes	28 dia. L. Esteban, m.	28 dia. L. Esteban, m.	28 dia. L. Esteban, m.
29 dia. L. Llorente, m.	29 dia. L. Pujol, ap.	29 dia. X. R. Corballes	29 dia. L. Esteban, m.	29 dia. L. Esteban, m.	29 dia. L. Esteban, m.
30 dia. L. Llorente, m.	30 dia. L. Pujol, ap.	30 dia. X. R. Corballes	30 dia. L. Esteban, m.	30 dia. L. Esteban, m.	30 dia. L. Esteban, m.
31 dia. L. Llorente, m.	31 dia. L. Pujol, ap.	31 dia. X. R. Corballes	31 dia. L. Esteban, m.	31 dia. L. Esteban, m.	31 dia. L. Esteban, m.

## CALENDARI-PERA-1907-



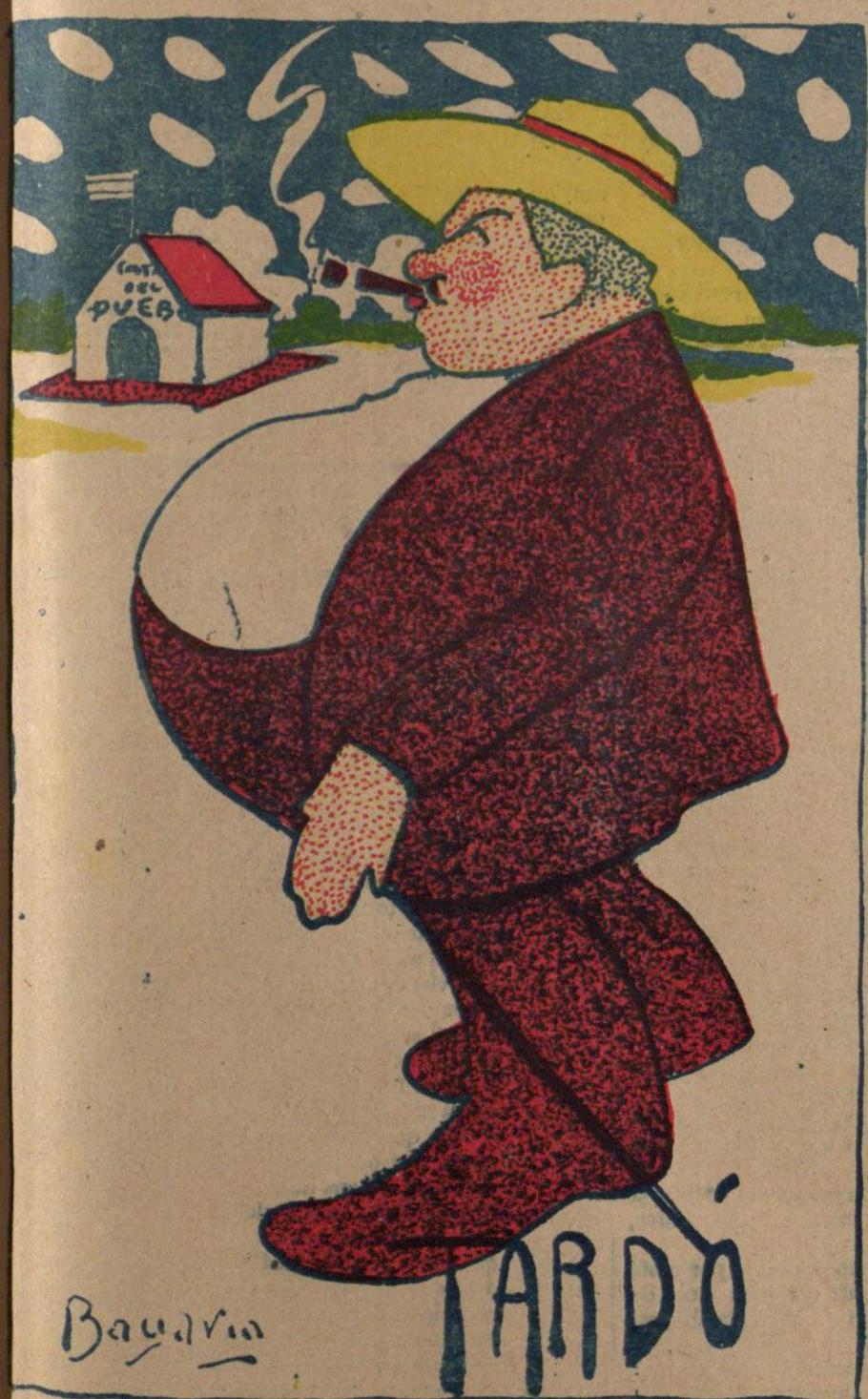
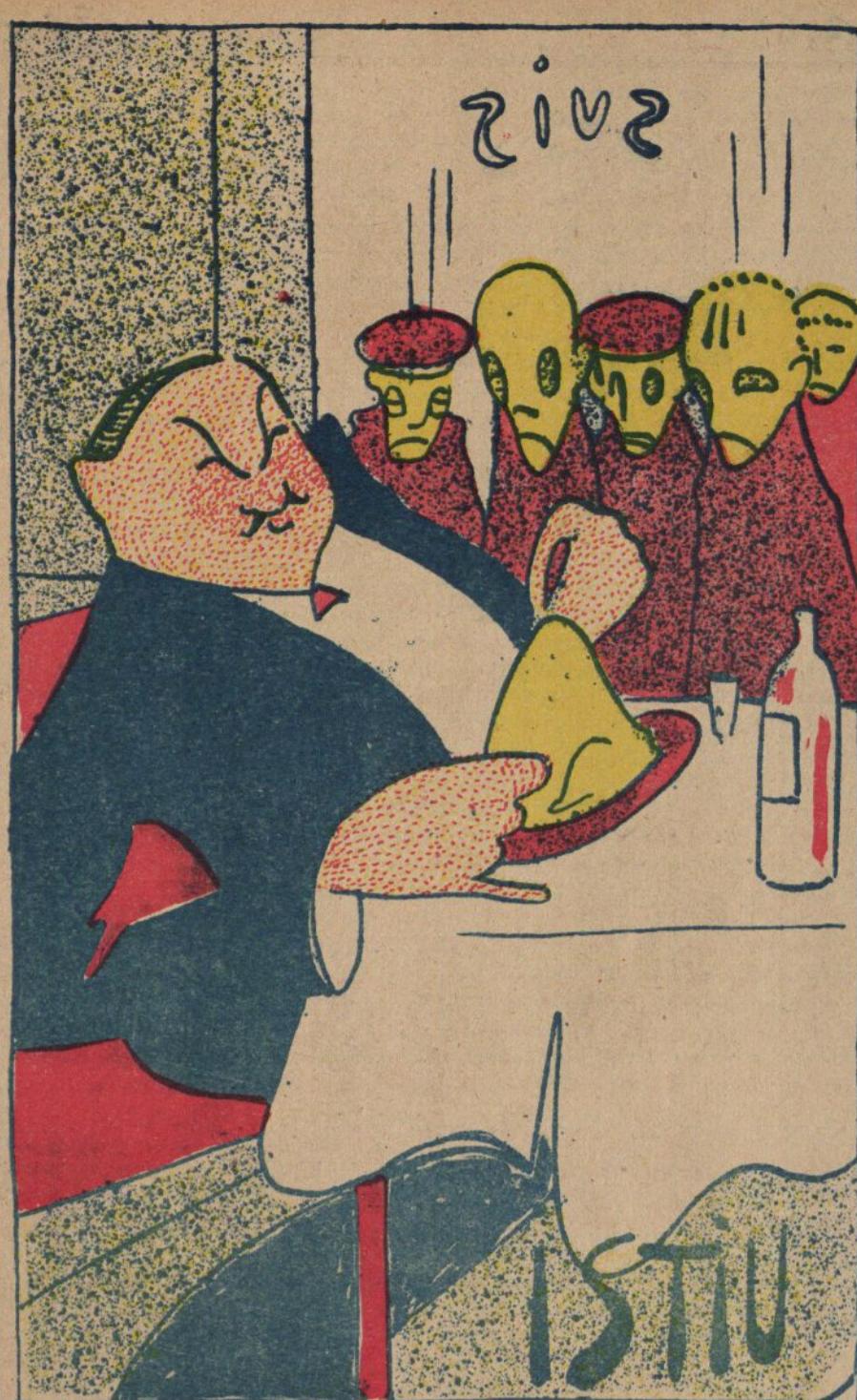
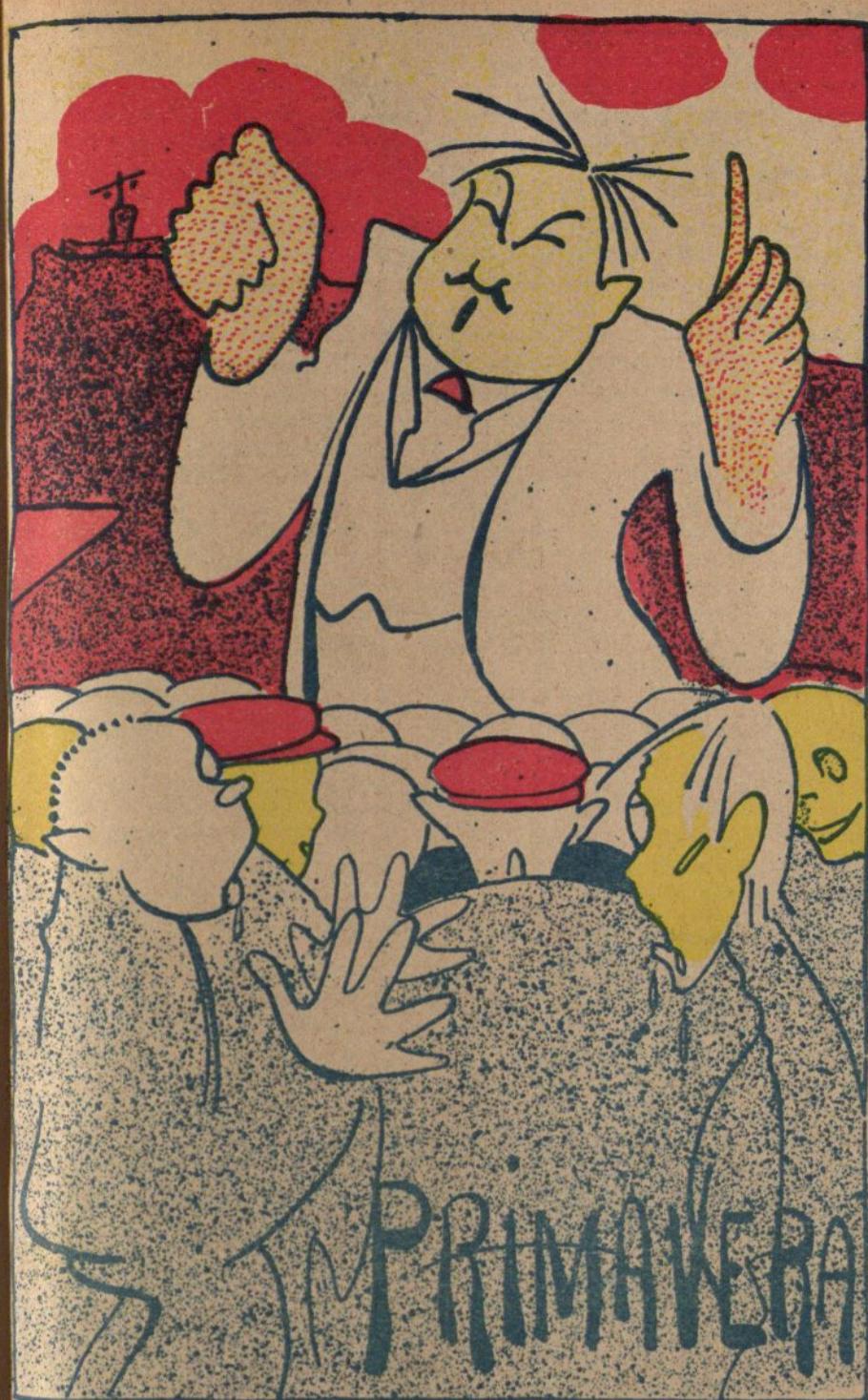
## L' any 1906

Sembla passats els desastres del 98, que en aquest Estat anava a operar-se un canvi de procediments de govern. El mot regeneració, va fer fortuna y lo molt que's prodigà feu concebre a n' els que tenen perpetuan el cor obert a la esperança, la dolsa il·lusió de que anavam a regenerarnos. Pero passà l'any 98, passà el 99, pasaren el 1900 y següents y ha passat finalment el 1906 y la regeneració no s' ha vist per cap cantó. Y no sols no ha aparescut per enllach sino que ja ens podíam donar per ben satisfets si, á mes de persistir en l' error que 'ns porta á las vergonyas del 98, no 's haguessin agravat algunes de las causas ocasionals d' aquell desastre.

L' eterna inestabilitat dels governs, qu' inutilisa per un igual las iniciativas bonas y las dolentes, si es que en alguna ocasió tenen els nostres governants bonas iniciatives, lluny d' esser corregides, s' ha agravat y ben recentment n' hem tingut dues proves, de tal manera, que si sempre s' han comparat els nostres governs ab els catufols d'una ciutat que pujan y baixan sols sab curts intervals, are ja poden comparar-se ab las aspas d' un molí de vent; tan ràpidament cambian de situació.

Dels vicis seculars de la nostra administració no cal parlarne. Son tradicionals é incorregibles. El desconeixement per part dels politichs centralistes, per lo que afecta al gran problema de la despoblació de Espanya y al mes important encare, de la qüestió catalana, segueix sent palpable. Ja no son collas las que emigran; l' any passat ja s' ha parlat d' emigrar pobles sensés? Y qué diré per probar que la inconcebible ignorancia dels politichs del centre vers el magne problema català no s' ha atenuat en lo mes mínim? No cal dirne res. Basta citar el fet de la promulgació de la llei de las jurisdiccions, verdadera provocació al nostre poble; els empresonaments que la pràctica de la mateixa ha ocasionat, las persecucions y denúncies periodísticas, tot ab l' intent d' atenuar la propaganda dels ideals autonomistes que el Catalanisme preconisa, pera fer innecessari tot comentari. Quan volen atenuar els efectes d' una propaganda dictan lleys y posan en pràctica procediments que, lluny d' atenuarla, son els seus millors auxiliars.

La promulgació de la llei de las jurisdiccions ha sigut la nota del any en el terreny polítich, pero aquesta nota dugué com a conseqüència una altra nota, per cert molt més alta en el social. La Solidaritat Catalana, nasqué al caliu d' aquella llei. Ab la llei de las jurisdiccions cregueren forjar una arma pera matar l'ideal autonòmic; en realitat lo que han fet, ha sigut forjar l'arma de la Solidaritat, que ben manejada pels partits que la integraran ha de dur la mort al règim que domina en el Estat. Vegis donchs fins á quin punt arriba l'inconsequència dels nostres politichs: fins á forjar els mateixos l'arma al que ha de donarlos la mort.



LAS QUATRE ESTACIONS



El senyor Ximplici Pocasolta tingué un dia l' humorada d' anarsen á dar un tom pel desert del Sahara. Y com es natural prengué certas precaucions.



Un matrimoni de lleóns tan punt el van veure, varen dirse: ¡Manoy quin esmorsar!



Y 's disposaren á cruspirsel.



Mes com l' acer de l' armadura del senyor Ximplici era de bona calitat tingueren de contentarse ab las ganas.



Y mentres el nostre heroe seguí el seu interromput passeig com si tal cosa, el matrimoni va quedar ab un mal de caixal d' aquells de deixam encendre.



—La república ha d' esser la nostra salvació. Crida entussiasmat.

Que juga á carambolas ab varis catalanistas que's deixan guanyar las pelas qu' es un *contento*.

—Visca Catalunya! Exclama mentres marca tantos. Sempre està al corrent dels aconteixements polítics y la mes petita variació ja fá cambiarli las costums.

—Senyora Quiteria, diu á la dispesera, avuy no 'm fassi *ali-oli* pera esmorzar, que han pujat els conservadors.

—Bé, que hi té que veure?

—Molt. Figuris que aquest matí haig d' anar á felicitar á D. Manel Planas y Casals y com qu' es tant fi de nas, desseguida sentiria la fortó de l' all y m' expulsaria punt-en-blanch del partit, dihentme:—Desenganyis senyor Pancrassi, una persona qu' es tant ordinaria en el menjar, no 's pot permetre que siga corregionalista dels Maura, dels Silvelas, ni dels Marquesos de Polavieja.

—Donchs que menjará un parell de sardinas escabetxadas?

—Just! Aixís puch dir que soch un conservador convensut. A mes, m' enduré la *lata* viuda de las sardinas en conserva, á la butxaca, pera demostrar si es precis, que fins en lo mes insignificant, soch conservador.

—Mentre no 's créguin que 'dú una bomba y l' agafin. Van tant escamats!

—Aixó era en els inolvidables temps del caciquisme. Avuy habent ja canviat las cosas, s' ha de seguir un' altre tática.

Hi ha un subjecte que 's passeja per las Ramblas, fet un milord, y deu el seu estat actual á un *sport* modern: á seguir *meetings*.

L'home no sabia com passar las horas ni la gana. La dona y las cunyadas (solteras, pera mes adobarho) l' escandalisaren perque no trevallava.

—Hem sentit com l' amo despatxava al procurador qu' vé á cobrar els lloguers? Podrías anarhi...

—No fora bò, jo. Esteu cansadas de dir que may *procuro* per casa, ves com puch procurar per las dels altres. Ademés se necessita no tenir cor, pera anar á cobrar als quints pisos... Jo desseguida 'm canso. Si hi hagués ascensor.

—Ahir á la plassa, —salta una cunyada,—deyan qu' els fraternos buscan un *home de palla*.

—Y are? ¿que t' has cregut? Jo no 'n soch de palla, soch de carn y ossos, com qualsevol ministre. Sino pregunto á ta germana...

—Y si anessis á trovar á n' en Cambó? No deyas qu' erau mitj parents?—Interromp la petita.

—Si, som tocayos. Se diu Quico, com jo. Cada vegada qu' el trovo l' *assaludo*, pero may n' hi pogut treure un céntim.

Mes endavant aquest subjecte que buscava els parentius ab el nom de fonts, se vá dedicar á seguir

meetings lerrouxistas. ¡Quina feynada el dia dels 14! Al demati al del «Centro Fraternal El Pensil», á la tarda á la Sociedad Revolucionaria del Poble Sec, al vespre á la «Asociación Libertadora» del Clot... May feya tart. Sempre s' posava á primera fila devant dels demés (si de cas no era sol), y era el primer á applaudir sorollosament ab els picadors que la Natura previsora li havia donat per mans.

Aixís fou qu' es feu coneixer com á entusiasta y com á servicial.

Si á un dels peixos grossos li queya el revólver ó el cap, ¡ay! —ó el barret, ell saltava d' un brinco al escenari, li cullífa, y li entregava fent una gran reverencia, dihent:

—*Gracias, amigo.*

S' estimava mes, ell aquell «amigo» qu' un plat de monjetas, que prou falta li feya.

—No ho saps?—Diu al primer coneugut que trova... *Don Alejandru* m' ha dit «amigo».

—Si. En pots tirar un tros á l' olla.

—Ab el temps potser si.

Un dia, la seva servicialitat per poch li costa cara. Mentre en una reunió anti-clerical, parlava un oradorero, al president se li escapa un extornut com un tró.

—*Jesús!* Exclama impensadament l' home-sangonera.

—*Muera el jesuita! Fuera el clerical!* Crida amotinada la massa carnívora abordantlo.

Sort tingüe, qu' el president baixá del setial y el protegi ab sa autoritat y sos punys, sinó aquells galifarders l' esmicolan.

D' alashoras se feu amich de la plana major del partit. Las sevas protestas y els seus antecedents mitineschs l' abonen pera esser dels escullits.

Are, cobra sou de burot y de peó dels cementiris, sense fer ni d' una cosa ni d' un altre.

Ab tot, no passa sant ni santet que no envihi la corresponent tarjeta de felicitació als prohomis una mica significats de dins la política, siguin del color que 's vulguin.

*Lo cortés no quita lo valiente.* S' ha d' estar bé ab tothom. Replica ell, preparant la coartada.

Aixís, el dia qu' en Lerroux fagi figura, —que ja comensa,— pensa ja tenir un altre porta oberta, pera anar tirant.

S' en anirà per exemple á can Junoy y si no 'l trova l' esperarà al carrer, al café, al teatre, á un enterro, allá hont sigui, dihentli:

—*D. Emilio.* Vosté es un gran home. Jo per vosté donaré la vida, pero no consenti qu' hem mori de fam. Figuris com quedaria jo y la meva viuda ab quatre criatures de bolqués...

O bé, anirà demati, tarde y vespre á can Rusiñol, si está malalt, preguntant á la minyona:

—Ja 's trova millor el senyoret?

—Si senyor. Sembla que vá mes bé.

—M' en alegro. Diguili que jo hi vingut.

—Escolti: Que pot ser, es son amich?

—Si. Jo sempre he sigut molt amich d' els russinyols.

—Aixís debia ser de la colla d' en Robert.

—Del dibuixant? El coneix; artisticament, s' entén.

Y aquest home si s' interessa pels malalts, es esperant que 's possi bò, pera clavarli un «sablazo» que debilitarà novament.

Aquets, donchs, son els homes-sangoneras.

Els que coneixen á tothom, sense que ningú el coneui.

Els que viuen ab l' esquena dreta, sense que s' el coneui ofici ni benefici

—Guardéusen, amichs, dels homes aixís!

P. MAURI RIBAS

## PLANYS

Un subjecte lerrouxista, y llisenciat de burot, s' esclamava l' altre dia entre 'ls seus companys mussols:

«Com veyé avuy no espanta

predicar revolució,

la primera 'ns ha fet figura

y are ja ningú 'ns té por;

deixemnos donchs de fe 'l burro,

fins aquí ja l' hem fet prou;

lo que 'n Lerroux prometía

se 'ns ha tornat aygua poll;

som tant pobres com avants

pro ell s' ha fet com un toixó;

ahir vivia en «bohardilla»

y avuy er. pis superior.

Per ell si qu' ha ben triomfat

la flamant revolució

y are ha fet la gran guillada

cap á la vila de l' ós:

Y hem quedat com gos sens amo;

estém fora de l' Unió,

en Salmerón ens desprecia,

l' Ardid s' ha amagat del tot

y en Vinaixa va veient

qu' haurá aviat de totá 'l dos;

á Mir Miró y Serracílara

els fugí la diputació;

els grups ja no son grups,

que son petits escamots

de quitxalla barba-mechs

sols útils per correr molt.

No sab en quin mar navega

el Progrés fent cabussóns,  
y en Giner tocant el bombo  
cada dia molt mes fort.  
A nostres fraternitats  
d' aixó no se 'n veu ni un brot;  
tothom allí es *demòcrata*  
pro ab un rey... ó dos al cós;  
tothom crida, tothom mana,  
ha entrat la disgració;  
l' imperi del Paralelo  
ha caigut ferit de mort.  
Ja n' hem sigut prou de llonsas  
per en Lerroux ho hem fet tot,  
mes avuy desenopits  
diguémlí cridant ben fort,  
¡La del sum, Capità Aranya!  
¡Ves á explotá un poble nou!!  
¡Que no es fácil qu'en cap altre  
hi hagi la gent tan badoch!»

JULI VINYOLAS



## DEL ANY

## JANER

*Algeciras:* Se fan grans preparatius pera rebrer als representants de las potencias, encarregadas de civilizar el Marroch. Entre ditas potencias hi han Rusia y un altre de fronterissa.

*Russia:* Ab motiu de la campanya revolucionaria, cada dia hi ha fusellaments. El poble se defensa ab bombas.

*Alcoy:* Es assaltada la redacció del periódich anarquista *La Humanidad*.

*Madrit:* En Soriano denuncia al Congrés, l' escandalós assumpte del *estampillado*.

## FEBRER

*Noruega:* El poble está molt entussiasmat ab la separació.

*Itàlia:* Els reys van aprop el Vesuvi á socorrer las víctimas del volcán.

*Madrit:* Se parla de crissis.

## MARS

*Filàndia:* S' ha proclamat l' independencia, arriant la bandera russa.

*Madrit:* Se retiran del Congrés els catalanistes y els republicans. S' aprova la lley de jurisdiccions.

*Canàries:* Ha arribat el rey; promet milloras.

## ABRIL

*Madrit:* Vindrà en Romanones á estudiar la qüestió catalana y á portar reformas, si son convenientes.

*Parts:* De pás pera Inglaterra, ha arribat don Alfons.

*Madrit:* S' ha fixat el dot anual de la futura reina, en 450.000 pts.

*Itàlia:* Els reys han inaugurat l' Exposició de Milà.

## MAIG

*Estats Units:* Sense incidents se celebra arreu la festa del treball.

*Madrit:* Ab tot y la grandiositat que han tingut les festes de la Solidaritat Catalana, aquí no s' hi dona importància.

## JUNY

*Figueres:* Se diu que volen traslladar á qui els presiris de Ceuta.

*Torrejón:* Encara que mort, s' ha agafat al anarquista Morral.

*Madrit:* Se torna á parlar de crissis.

## JULIOL

*Madrit:* No agrada gaire á certs elements las continuas absolucions pels jurats, dels periodistas catalans.

*Perpinyà:* S' ha fundat un comité d' Estudis Catalans.

*Madrit:* S' ha enviat fondos pera publicar en aqueixa ciutat un periódich anti-català.

## AGOST

*Madrit:* Ha causat molt bon efecte la pressó d' en Manau.

*Bilbao:* Vaga de mineros. La guardia civil els ha dispersat... ferits... morts... (censura).

## SETEMBRE

*Madrit:* Se diu que aquesta vegada si pel 11 se possan coronas á n'en Casanova, també serán cremadas.

*Presó Model:* Per ara ja som quatre. Avuy ha entrat el director de L' Avi. Estém d' alló mes bé. Fins tenim pianista.

*Torrejón de Ardoz:* En Soriano y en Linares, han fet foix á dos pollastres y després s' els han menjat.

## OCTUBRE

*Calella:* (Urgent) S' han aixecat els carlins... (interrupció teleigráfica).

*Polònia:* Han sortit en direcció de Barcelona, varis filolechs pera assistir al Congrés de la Llengua Catalana.

*Cuba:* Ha aparegut el primer número del periódich català *Fora Grillons*.

## NOVEMBRE

*Paris:* Nacionalistes catalans han celebrat aniversari dia 25.

*New York:* Aviat apareixerá un periódich nacionista català.

*Madrit:* Ha caigut en Lopez Dominguez. Ha pujat en Moret. De l' amnistía, diu que ja ho estudiarán.

*Bejar:* El poble emigra perque no 's vol morir de fam.

## DESEMBRE

*Madrit:* Cau en Moret y puja Vega Armijo. De l' amnistía diu que ja ho veurán.

*Marroch:* Las tribus tremolen devant possibles desembarchs.

*Roma:* El papa ha enviat un caixó de neulas als governants espanyols com á regalo per lo de la lley d' Assoeiacions.

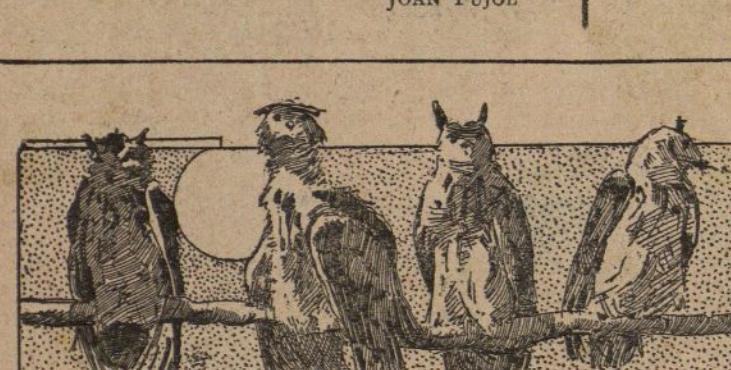
*Josepets:* En Lerroux ha desembrassat la torra. S' en vá á menjarse el *Gallo de Morón* y á veure l' home dels nassos, á la vila del Os.

## EME

## IMPOSSIBLES

Per un sastre fer un rus...sinyol.  
Per un taberner fer vi...drieras.  
Per un pagés plantar un pi...capedrер.  
Per un pescador pescar una boga...dera.  
Per un argenter fer un anell d' or...di.  
Per un cassador portar un ca...nal.  
Per un teixidor fer mocadors de fil...ferro.  
Per un forner fer un pa...sarell.  
Per un escriptor fer un sobre...todo.  
Per un marinier navegar pel mar...tell.

JOAN PUJOL



## BRINDIS

Ab el bras fort y el cap ben alt  
brindém tots junts, germans de Pa  
alsém els gots del vi vermell (tria;  
per' enfortí la nostra rassa.

Bebém del such del dols raim  
que dú suhó dels vinyetaires,  
que dú l' escalf del nostre sol,  
que dú caliu de nostra mare.

Alsém amunt lo got corull,  
y humitejém els nostres llavis  
qu' estant resseuchs de frisaments  
y febrejants de tants ultratges.

Trinquém els gots... agermanats  
cantém cansóns las mes vibrantes,  
cansóns que 'l cor fan extremí,  
que fan gosar las nostras ànimases.

## Plimsaul - Lerroux

Certament que hi han coses que sino perque un las veu pels propis ulls, costarían molt de creurer. Qui es que fora capás de soposá, per exemple, que poguessin existir establements com els dels diamants Plimsauls?

Qui, que tingui no mes que dos dits de front, pot deixar de veurer la suprema tonteria dels babaus que 's deixan ensarronar en aquellas botigas de las iluminarias?

Diheme: ¿es necessita ser gaire sabi per comprendre 'l ridicol mercantilisme d' aquells lletreros d' «ahora ó nunca»?

Qui no veu que l' infelis que 's llegeix y en fa cás, es guanya la patent de beneyt?

Qui es que no coneix que 's una ensarronada que 's fassin pagar quince pessetas d' una mateixa cosa que després s' ha donat per cinch y ara per tres (y encaixa en sobran dos ó tres rals.)

Vritat que sí?

Veritat que no es comprén tanta candidesa?

Donchs, á pesar d' aixó, encara hi veym entrat llonsas, en busca del *diamant* verdadero. Encara hi veym badar gent devant d' aquells aparadors. Encara hi ha qui en compra.

¡Oh, tonteria humana! Quantas estranyes causes.

Y si aquet fet estrany es una realitat incomprendible, aixís mateix n' es un altre.

Dieu; ¿qu' es en Lerroux mes que un Plimsaul?

Qui, que hi vegi clar no està convens de lo fals qu' es el *diamant* ex-emperador del Paralelo?

Tothom està veient el desditjat resultat que està donant; tothom veu la ràpida rebaixa de preu qu' ha sofert; rebaixa que no vol dir altra cosa sinó que no tenia el valor que desde un principi se li va posar; que tampoch valia el que ha tingut un quant temps després y finalment, s' ha vist ben clarament que no val res absolutament. Y apesar de tot aixó, encara hi ha qui te la candidesa de badar, de bona fé, devant d' ell.

Totas quantas proves ha tingut de passar; totas han provat qu' era una joya Plimsaul.

Las sevas inconsiquencies, els seus insults á Cata-lunya, el seu *desahogo* mercantil, l' incumpliment de promeses solemníalment fetas al Poble, la seva adhesió als enemichs d' aquesta terra, en una paraula, tot, absolutament tot, ha evidenciat la seva falsetat.

Y si quelcom hi faltés, ve la pedra de toch dita *Solidaritat*, y ens fa veure fins ahont arriba la seva bondat.

Ja ningú, en general, dubta qu' es una joya falsa; ja tothom veu que 's tracta d' una enganyifa, ja la generalitat no fa cap cas de sos ridicols «ahora ó nunca»; be 's veu prou que acabará per tancar las portas, com els diamants fulers del carrer de Fernando. Pro no obstant y aixó, encara cal admirarse y sorprenders de la candidesa d' alguns pochs, que son capasos de criticar á n' algun amich seu si 'l vehuen badar devant dels Plimsauls y ells badan, devant del Plimsaul mes gros que hagi jamay pogut crear la més refinada mala intenció d' enganyar al próxim.

Veritat que no es comprén tot aixó?

C. y T.



Brindém ab vi d' aquest terrer  
que dú sahó de lurs montanyas  
y ens fará forts y ben gegants  
per aturar els bútixens que 'ns matan.

Y ab el cor fort y el cap ben alt  
brindém tots junts germans de Pa  
alsém amunt els gots corulls,  
que l' vi vermell es sang de casa,  
es sang calenta del terrer,  
llevor de forsa y de coratje,  
que l' embranzida 'ns donarà  
per destrossá els dogals que 'ns ma-

(tan.

LL. MANAU Y AVELLANET



1 Pera apagar certs lochs res com l' ayqua... de ferro, pena el Gobern.

2 Pero no va contar ab que l' ayqua de ferro també té la virtut de fer florir certa arbres.

3 Un ministre que vingué á estudiaros... els restaurants.

4 Aquets bolets ja se sab que surten cada any, tant si plou com si no plou.

5 Un gran pintor aquarelista-ab guardia civil de vista.

6 L' eterna compuesta y sin novio de la politica española.

7 A la vejez... viruelas

8 Va volquer fer el «mandó» y va rebrer del carpó.

9 La solución mañana.

10 Quatre auells engavians-per... no volem dir disbarats.

11 La gironian irrevolucion de l' any

12 El fantasma més popular.

13 L' aconteixement del any.—Festes del homenatge.

## El nostre ideal

Perque aymém la nostra terra  
y la volém rica y forta  
y avans que veurela morta  
nostra vida volém dar  
dihuen de naltres mil pestes,  
nos declaran fera guerra,  
y fins nostra hermosa terra  
volen ferir y salar!

Volen salar nostras planas  
y nostras serras hermosas  
perquè las herbas mimosas  
que n'ellas venuen la llum,  
no embalsamin més las brisas  
d' eixa Catalunya amada  
tant sufrida y tant odiada,  
que plorant son cor consum.

Volen que de nostras selvas  
ne fugin las aus, porugas,  
y que sombras malestrugus  
cuhreichín lo nostre cel,  
volen que de la llar nostra,  
arca santa y benedida,  
ne fugi l' amor, la vida,  
y 's torni una mar de fel.

Mes oh, butxins de la patria,  
cossachs de la terra hispana,  
Catalunya forta y sana  
noblement sabrà lluitar,  
y son salutar exemple  
del qual parlarà la historia  
portará l' ansiada gloria  
á tot lo terrer hispà!

Que volém per nostra terra?  
lo que volen tots els pobles,  
entusiastas, lliures, nobles,  
desitjosos d' anà avant,  
lo que anhelan y exigeixen  
ab costanca benedida  
las rassas que tenen vida  
y fe en un futur brillant.

Volém que en la nostra patria  
que nostre front acaricia,  
brillí el sol de la justicia  
ab lo màxim resplandar,  
y que les auras mimosas  
de nostras serras y planas  
sigan auras catalanas  
de llibertat y d' amor.

Volém que la nostra patria  
á la qual sempre feu guerra  
sigui llei en nostra terra  
puig es just com tots sabéu;  
volém que lo pendó nostre  
lliure de opresions extranyas  
crusi altiu mar y montanyas,  
respectat per tot arréu.

Volém això y altres cosas  
que no sab contar ma ploma,  
que imperin los drets del homa  
en la terra qu' estimém,  
y si acás vostra ceguera  
vol negarnos lo que 's nostra  
y nostras iras arrostra...  
lavoras... ens ho pendréu.

Un senyor Paco Gutierras,  
conegut á casa seva,  
que 's xucla una bona breva  
en lo nostre hermos tarrer,  
estranya que 'l nostre poble  
aburrit del centralisme  
pregoni l' autonomisme  
y ataquí 'l jou foraster.

Donehs, senyor, sembla mantida  
qu' això li cause estranyesa,  
puig per sa naturalesa  
lo motiu està esplicat,  
la paraula autonomia  
es iusta y jamay subleva  
puig á dins de casa seva  
ningú consent ser manat.

Puig no es just, ni grat ni digne,  
ni es d' homes que 's considerin  
consentí que estrany imperin  
en lo que á naltres pertany,  
ni tampoch es molta honra  
encar que 'l mon es molt raro,) pe 'is que tenen el descaro  
de volgué manat un estrany

Son gelosos, molt gelosos,  
de nostras llaus catalanas,  
aymém las regións hispanas,  
las nacions, lo mon enter,  
mes volém los pobles lliures  
conscients de la seva forsa,  
de 'ls debers y drets que t'orsa  
jamay deu cap foraster.

EMILI REIMBAU PLANAS.

## "LIBERTAD!"

(Tros d'un discurs que pronuncià el gran **Lerroux**  
dintre poch).

Compañeros:

Al dirigirme á vosotros, fieles subditos y mansos corderos, me hallo en el deber de dedicar un Padre Nuestro y diez Aves Marias por desagravios á la Libertad escarrecida y deshonrada por esos fatuos que tras hipócrita máscara democrática y arropados con el lienzo de ideas patrióticas atropellan las leyes individuales y sociales.

Ellos son los que inculcando en los sesos averiados de mis queridos esclavos, ideas retrógradas, destructoras é incendiarias, merman cada día más y más mis ejércitos que lograron la fama de matones.

Ellos los que calumniano mi ejemplar y noble conducta, logran que mi vida, exenta de manchas deshonrosas, sea criticada en el mundo civilizado, desde los pueblos cultos del Africa, hasta las regiones salvajes de Portugal.

Es, preciso, pues, que terminemos con esos parásitos que tan envidiosos viven de mi prosperidad, que quisieran para ellos mi casa de los Josefitos y zamparse mis comidas del Suizo y para ello mando y dispongo que:

A fin de afirmar mi quebradiza autoridad, una turba de mis mejores matones escojidos, cuiden de vengar las ofensas dirigidas á mi inviolable personalidad, así como las falsas calumnias de esos borrachines negociantes de actas.

Un grupo de subditos acostumbrados á las prácticas turbulentas darán tormento cruel á quienes encegados por cuatro analfabetos de catalanistas discrepan de mis sanas ideas, para escarmiento de propios y agenos.

Y en toda colisión entre catalanistas y la fuerza pública bien dimane del poder central ó del municipal, mando y ordeno que aquel de mis inferiores que á esa no ayude sea declarado rebelde y azotado en pública sesión

Lo que mando en nombre de la santa Libertad.

Yo Lerroux

Per la copia,

JOAN GOMIS



## BUSCANT PIS

Així que 'l negoci de grans va donarme bonas entradas de caixa, vaig decidirme á mudar de pis, ab el propòsit de viure ab més desahogo y fins ab cert luxo. ¿Qué vaig fer? Sencillament. Vaig voltar per l' Ensanche ansios de trovar un tercer pis, de condicions higièniques, situat en carrer de via ample y ltxugina; guardat d' arbres corpulents; de construcció moderna l' edifici... y altres cosetas per l' istil.

Al ser al carrer d' Aribau, aprop del carrer de Consell de Cent, vaig veure en un balcó, á dalt de tot, uns papers blanxs anunciant que 'l pis estava per llogar. Decidit vaig anar á trovar la portera per pendre antecedents sobre el tercer de referencia. La portera, dona xerrare y tafanera com de costum son totas las porteras d' Ensanche, va serme forsa atenta y mercés á les seves explicaderas vaig evitar el ficarme al infern avants d' hora.

Un servidor, avants d' estaforarme en un lloch desconeigt, sempre hi volgut sapiguer ahont me ficava y quina mena de gent era la que mes tart havia de tenir per vehins, així es que 'm vingué de perilla l' haver topat ab aquella dona que vá posarme al corrent d' això.

En el entréssol - digué la dona apoyantse ab l' escombra que duya á las mans - en el entréssol, hi viu un senyor castella, que comprant y venent negres á Cuba, vá reunir una fortunassa.

Te llogadas la primera y segona porta y l' home viu ab sa familia...

- Castellans tots? - vaig dir jo.

- Clar... es á dir, fosch: perque tots tenen una cara com de xocolate mitj desfeta.

- Tiri avant.

- En el primer pis hi viulen, á la primera porta un subjecte qu' en quan alló del 25 de Novem...

- Prou, prou, ja l' entench. Giri full, portera; 'm sembla que no llogaré el tres, encare que l' amo 'm nombrí llogater honorari... ¿Y á la segona porta?

- Un arrendatari de cédules: ha fet la fortuna, esquitllant á l' un y á l' altre...

- Ay, ay, ay! Diguí que això es als límits?

- Y enrahonan un andalús tant serrat que sembla que á dintre la boca hi tinguin un ventilador, quan parlan.

- Y en el segon pis, primera?

- Tapis las orellas. Hi viu un diputat que es amich fatim d' aquell del barret precintat.

- Maria Santíssima! Negriers, recaudadors de cédules, subjectes bullangueros, diputats, precintats.

- Pero, ab quarts, això sí: tots son gent d'upa.

- Bé ho veig prou... - V...

- A la segona porta?.. 'm' interrompí la xerrare portera.

- Si... qui hi viu?

- Ay.., un infelís. Un pobre senyor que 's gasta 'ls diners darrera de gent de quia, pero no 's figuri xinos, toreros. Es un amich de la fiesta nacional; cada dia hi veurá entrar y sortir gent que vesteix ridiculment, donas desenvoltes de cara groixuda y de vergonya empenyada.

Y al tercer, ó sia el pis primer que es el que té enfrente del que desitja, hi viu un escriptor d' un diari castellà que, segons se' té sucursals en diferents punts d' Espanya y diu mal de tot lo que vá á favor de Catalunya, y dí als homes honrats á presó sense solta ni volta.

- ¡Ira de bet! Si que la faria bona de encauarme á n' aquest lloch pestilent y asquerós... Y ademés el preu...  
- Res: cinquanta duros trimestre: un any pagat per endavant, y un dipòsit apart que respondi dels perjudicis que pogués vosté ocasionar.

- Mirí, portera; - li vaig dir allargantli dugas pesetas - aquí té, vosté aquesta friolera per la seva amabilitat de ferme tant curiosa relació. Y li desitjo que fugi aviat d' aquesta porteria.

- ¿Com? Digué la dona esverada.  
- Si; per el bé que li vuy, vaig repetirli carinyosament.  
- Pero, mirí, que 'ls guanys...  
- Que no veu intelissa qu' això es la porteria del infern!

EMILI GRAELLS CASTELLS

## Un bon remey

- ¡Ay mamá!... - Vaja! Ja 't passa?  
Vina á la novena.

- ¡Dona!  
¿que no veus que no estich bona?  
- ¡Això ho dius tú, y 'n fas massa!

- Vesten sola.

- ¡Oh, y es clá!  
- ¡Jo ho sento molt!

- ¡No t' apuris;  
la qüestió d' això es que 't curis!  
Vesten al llit.

- ¡No, mamá!  
- ¡Pero, que 't sents?

- ¡Un calor!...  
- Ca, será aprensió, criatura!  
¡Si ni tens febre!

- ¡M' apura  
qu' això 'm diguis!

- ¡Si, senyor!  
- ¡No 'm donguis, mamá, més pena  
que m' agafa hasta mareig!

- ¡Vols surti un xich á passeig,

avants d' anà á la novena?

- ¡Si 'm cango, mamá!

- ¡Qu' has dit?  
pendré un cotxe de plassa,  
y veurás com tot te passa  
ab l' airet d' aquesta nit.

- ¡Tinch molta tos!

- ¡Per Deu, dona!  
- ¡Te dich que tinch molta tos!

- ¡Vaja, bé això es nerviós,

y molt poch cuidado 'm dona

- ¡No 't cansis mes, no mamá;

no tinch ganas de surti;

vesten tú; jo 'm quedo aquí

recolsada á n' el sofá.

- ¡Es mania per demés  
lo que tens!

- ¡No ho creguis, no!

- ¡Vaja, donchs, fesme un petó  
y adéu, que no m' escapés  
la funció, y es l' últim dia!

Abrigat, tapat los peus  
si anarten al llit no creus.

¡Resa algún Ave María!

(Com que 's feya tart y massa,  
la mamá se 'n va; y mitj morta  
ja, d' angunia, va á la porta  
la malaltia, obra y diu: - ¡Passa!

- ¡Arturo!

- ¡Amelia! Ab anhel  
esperava á foral...

- ¡Arturo!...

- T' han vist?

- No passis apuro;  
no m' han vist.

- ¡Gracias al cel!

(Es molt curta la novena;  
corren molt breus los instants,

y en gracia dels dos amants  
per alt passo d' ells l' escena.

S' ouien passos... ¡La mamá!

Fuig l' amant mes que depressa,  
y la nena sens fer fressa  
torna á jeurers al sofá.)

- ¡Com estás, filla?

- ¡Millor!

- ¡Millor dius!... y las oleras  
qu' are fas!...

- ¡T' ho dich de veras!

- ¡Cál!... Vaig á avisá al doctor!

- ¡No, mamá!

- No torno arrera!

- ¡Si estich bé, 't dich la vritat!

- ¡Si hasta el pols tens agitat!

- ¡Son los nervis!

- ¡Cá, quimera!

- ¡Vaig pel metje! ¡Tú estás mala!

Y á mi em petan ja las dents!

(Al cap de molts pochs moments  
entra lo doctó á la sala.

Polsa á la nena intranquila,

y la trova un xich nerviosa,  
y per darli alguna cosa,  
l' hi mana que prengui tila.)  
—No tindrà mal resultat  
per ara; sé són dolor  
quin es. (Es clà, si l' doctor  
viu á n' al pis del costat.)  
—Donchs no hi ha perill, vritat?  
(diu la mare casi á l' hora.)  
—Ja veurá: (entre nos, senyora,  
lo mal es de gravetat.)  
—Ay, Deu meu!...

Jo soch molt vell  
y práctich.

—Oh, si ja ho sé!  
—Y apreciant molt á vosté,  
me permeto aquet consell:  
Li fará veure 'ls ulls blaus,  
la tal nenal Jo poch m' erro!

—Qu' ha de pender?  
—Molt de ferro!

—En xarops?  
—No, en panys y claus!

A. C.

presiva lluhentor. En Ferrán dirijintse á nosaltres  
digué:

—Ja ho veyéu, amichs; soch un traidor á la causa,  
pero vos demano perdó. Si heu estimat alguna volta,  
y als vinticinch anys no hi há qui no hagi estimat,  
segurament m' absoldréu.

A n' en Pere Llongueras, un dels de la colla, els  
encengueren els ulls ab estranyos fulgors y anava se-  
gurament á fulminar un terrible anatema sobre el cap  
del pobre Ferrán, quan jo, romàntich empedernit  
alsantme de sobte y endinsant el meu esguart en els  
negres ullas de sultana de la Carme, revestint las  
mevas paraus de severa entonació y trassant en l'  
espai ab la mà dreta una creu, vaig dir:

*Ego te absolvio.*

RAMÓN CAMPANY.



## Per un vot

Acabavam de paladajar l' exquisit Moka y l' sum  
dels cigarros, joganer, dibuixava en l' espai capritxosa  
siluetas blancas, quan Don Magí, qu' havia escollit  
la nostra conversa, indiferent, ab la seva eterna  
mitja rialleta á flor de llavis, digué:

—Certament, senyors; tots aquests casos de com-  
pra y venda de vots, d' actas en blanch y altres mali-  
fetas dels munyidors electorals, que vostés acaben de  
comentar, son curiosíssims, pero no tenen la mes mí-  
nima importància al costat del meu cas. Jo en certa  
ocasió vareig comprar un vot...

A nosaltres aquesta afirmació no ens causá la mes  
insignificant sorpresa. Per un cacich com Don Magí,  
el comprar vots ho consideraven tant natural com en  
un fornir el fer pa; lo que ja ens interessá bon xich  
mes fou el sential afegir lo seguent:

—Y quant dirian que 'n vaig donar d' aquest vot?  
Contin per cents duros ¿eh? Ho dich perque perdim  
menys temps al tractar d' encertarlo.

—Potser dos cents—digué un de nosaltres.

—Tal volta cinquencens, afegí un altre.

—Mil? insinuá un tercer.

—Ja poden anar pujant—digué Don Magí llensant  
al aire una glopada de fum—que encare no 's creman.

La cosa ja comensava á intrigarnos. Certament ja  
no 's tractava de comprar vots á cinch y sis pesetas  
com se sol fer en algunes regions del centre y sud  
d' Espanya y en altres que no son ni del sud ni del  
centre.

Comprengué nostre anfitrió que la sorpresa s' havia  
apoderat de nosaltres y que la mateixa emoció no 'ns  
deixava aventurar novas suposicions y volgué treu-  
rens de sobte del apuro.

—Donchs jo, senyors, he pagat doscents mil duros  
per un vot.

Don Magí, es millonari, senador, maurista, catòlic  
apostòlic y romà, te dugas ó tres creus y altres tants  
títols, es obrer de no se quantas parroquias, en una  
paraula, don Magí es tot un personatje. Donchs be;  
tot aixó y molt mes, no va poguer, evitar que nos-  
altres, ni de bon tros tant creyents com ell, sino ta-  
rats d' escepticisme, el mal del sige, devant de tant  
extraordinaria afirmació no fessim un lleu geste de  
dubte, qui Don Magí l'est com es, no pogué per  
menys que recullir.

—Suposo que no dumptarán de la meva paraula?

—Ca? Don Magí; aixó may; sino que com el cas  
es tan.. tan insòlit,— s' atreví á dir un de nosaltres,—  
vosté compendrá que... un... sense volquer, no es que  
deixe de creureho. Cóm suposar que vosté vulgi  
enganyarnos? Pero, sab...

—Oh! si, si. Tenen rahó, afeji ell. Me faig carrech  
dels seus dubtes, mes com que á ne mi no 'm dolen  
prendas, com se diu vulgarment, els hi explicaré el  
cas, ab tots els seus ets y uts, citaré testimonis y  
alashoras crech que 'ls serà forsós creurem, malgrat  
tots els seus escrups, ¿no es cert?

—Conti, conti, Don Magí, responduerem nosaltres  
fortament intrigats.

—La meva filla, la Carme, estava boijament ena-  
morada d' en Fernandito.

D' aquest Fernandito, jo, are no 'n puch dir mal; es  
el marit de la meva filla, el meu fill, y encar que no  
ho fos hi tingut ocasió d' apreciar qu' es un home ben  
diferent de com jo m' el imaginava en altra época.

Pero lo cert es, que quan la Carme va posar el seus  
ulls en ell, y era la primera volta, n' estich cert, qu'  
ella deixava de mirar ab indiferència á un home, jo  
tenia format del meu gendre un llastimós concepte.  
Tinch de confessar que no tenia fonaments sólits ayat  
judici, pero m' havia sigut antipàtic, fondament an-  
tipàtic y á la meva filla, la primera pubilla de la co-

marca, la creya digna de anar á parar á mans mes  
pulidas que las d' aquell mitj senyoret, pobre y ab  
l' agravant d' esser catalanista. Y vostés dispensin—  
s' apresurá á afegeirhi fent una volta mes aquella mitja  
rialleta en ell, tant característica. En resum; que 'm  
vaig oposar fermament á las il·lusions dels enamorats  
y com que la Carme, per molt qu' estimés al seu Fer-  
nandito, estimava y sobre tot respectava molt mes al  
seu pare, va triomfar la meva oposició y s' interrompi  
l' idili, apenas iniciat, ab el corresponent acompañament  
de llàgrimas y sospirs, com era del cas.

—S' apropavan las eleccions municipals en aquest  
poble; devian elegir-se cinquencens regidors pera sustituir á  
altres tants que finien en aquell exercici. Una carta  
de puny y lletra de Don Antoni, m' havia comuniat  
ab que els cinquencens regidors entrants havian d' esser dels  
nostres. No se quin interés podría tenir el quefe  
del partit conservador en que en un poble de tan  
poca importància com es aquest, sortissin ó deixesen  
de ferho regidors adictes; misteris de la política; pero  
lo cert es, que no sols vingué aquella carta, sino un  
altre de mes comunicatoria encare, afegeinti que don-  
gués compliment als seus desitjos *costés lo que costés*.  
Jo ja sabia, y vostés també deuen sapiguer, lo que vo-  
lia dir aquest *costés lo que costés*. Mes Don Antoni  
no sabia,—are ja n' está mes enterat—de que en cer-  
tas poblacions de Catalunya han esdevinguts ja inú-  
tils certs resorts de Govern, d' èxit segur en altres  
épocas. El poble el tenían molt treballat els catalanistas—  
desde alashoras que no 'ls puch veure—que pre-  
sentaven candidatura enfront de la nostra. Havia ja  
recorregut á las arts acostumadas; pressió per aquí,  
amenassas per allá, vots comprats, etc.. etc... Pero els  
comptes no sortien. Y venia d' un vot. Tenian els meus  
agents per la punta dels dits els vots adictes y els  
vots contraris y ja s' havian agotat tots els medis le-  
gals é illegals; devant del voler del quefe no era pas  
questió de reparar en futesas, pero, malgrat això, els  
catalanistas sumavan crescents vots, exactament els  
nostres, bo y contant ab un vot fals que no estavam  
pas massa cert de que poguessim ferlo passar. Ens  
faltava donchs un vot, un sol vot, pera triumfar. Era  
inútil pensar en recorrer á la violència. El poble esta-  
va disposat á ferse respectar el seu dret y haguera si-  
gut exposadíssim intentar trepitjarlo. Comprar un sols  
vot dels catalanistas, inútil també. Ja s' va intentar,  
pero dit sigui en honor á la veritat, els companys de  
causa, es mantigueren fermis com á ciutadans dignes  
y no hi havia manera de sortir... ¿Qué fer en aquest  
cas desesperat? ¿Qué diria de mí Don Antoni? ¿Cóm  
quedava el meu tan decantat caciquisme? Jo no men-  
java ni dormia; aquell vot m' obsessionava tant, que  
tenia sempre devant dels meus ulls una papeleta ab  
la candidatura contraria, y fins mes de dues vegades  
la vaig veurer en somnis, entregantse devant meu á  
una boja dansa, bo y fentme significativas muecas.  
Vaig acabar per no menjar y fins m' enmagrià...

La meva filla, alarmada, un dia s' aventurá á inter-  
rogarme. May li havia parlat á n' ella de política,  
però, francament, en aquella ocasió fins era para mí  
un consol poguer descarrregar en algú mon pit y sense  
ferme pregars, li vaig esplicar tot l' assumptu. Restá  
llarch rato inmovil y pensativa. Comprengui jo que  
s' havia interessaat vivament en la qüestió. Per fi sortí  
del seu perllongat silenci y digué:

—Te aqui les llistas dels electors?

—Si, aqui la tinch, vaig respondre jo, treyéntmela  
de la butxaca.

—Miri en.. en.. Fernandito per quins votarà.

—Oh! es inutil mirarho. Ja sabs que es catalanista  
y á mes...

—Comprendch, replicá la Carme.

Un llarch silenci vingué á interrompre aquest curt  
dialech. Seguia la meva filla donant voltas al seu ma-  
gí. Després d' alguns minuts vareig endevinar per l'  
expresió de la seva cara qu' un raig de llum devia  
haver vingut á enlluminar la seva pensa.

—Y si jo tes votar á n' en Fernandito á favor dels  
regidors adictes á vosté digué ella de sobte.

—Com vols qu' ell, un xicot tant entusiasta per la  
causa de la terra, com ell diu, se vengui el vot, y so-  
bre tot que m' el vengui á ne mí.

—N' estich segura de que s' el vendrà.

—Segura? Vaig interrogar jo, vejent el cel obert  
devant mos ulls, pero doubtant encare.

—No mes es que se li haurá de pagar una mica bé.

—Oh! es natural, certament, es ben natural.

—Ab la meva má.

—¿Qué dius are! vaig contestar jo saltant ó poch  
menys del assento.

—Es molt natural, papá; ell el salva de un gran  
compromís á vosté. Que menys pot fer vosté per ell?  
Y sobre tot, per mí; perque soch jo qui li imposo  
aquesta condició, per deixarnos ser felisos. Es ben  
poca cosa el que li demano, va afegir penjantsem al  
coll cobrintme de petons las mevas galtes.

—Es inutil dir que varem guanyar aquelles elec-  
cions. D. Antoni va escriurem una carta posantme als  
nuvolys y dihen que á la primera ocasió me proposaría  
pera una senaduria, promesa que, per cert, no va tri-  
gar en complir. Mij any després de les eleccions es  
casavan en Fernandito y la meva filla á qui jo havia  
senyalat un dot de doscents mil duros.

En aquell moment, entraren en el menjador els  
altres dos héroes d' aquesta historia; per cert que po-  
guerent sentir las darreras paraus de D. Magí. La  
Carme va limitar-se á sonriurer maliciósament, ense-  
nyantnos una doble renglera de blancas dentetes y  
adquirint els seus ulls negres, de reina mora, una ex-

pressiona lluhentor. En Ferrán dirijintse á nosaltres  
digué:

—Ja ho veyéu, amichs; soch un traidor á la causa,  
pero vos demano perdó. Si heu estimat alguna volta,  
y als vinticinch anys no hi há qui no hagi estimat,  
segurament m' absoldréu.

A n' en Pere Llongueras, un dels de la colla, els  
encengueren els ulls ab estranyos fulgors y anava se-  
gurament á fulminar un terrible anatema sobre el cap  
del pobre Ferrán, quan jo, romàntich empedernit  
alsantme de sobte y endinsant el meu esguart en els  
negres ullas de sultana de la Carme, revestint las  
mevas paraus de severa entonació y trassant en l'  
espai ab la mà dreta una creu, vaig dir:

*Ego te absolvio.*

RAMÓN CAMPANY.



## AUTONOMÍAS

Sovint ens hem de sentir:  
«catalanes egoistes»  
y per l' egoisme d' ells  
no tenim l' autonomia

Si tothom sols procurés  
administrar l' que li toca,  
fora un paradís el mon;  
las guerres serien mortes.

Sent nosaltres catalans,  
catalana aquesta terra,  
may deixaréim imposar  
altres costums y altra llengua

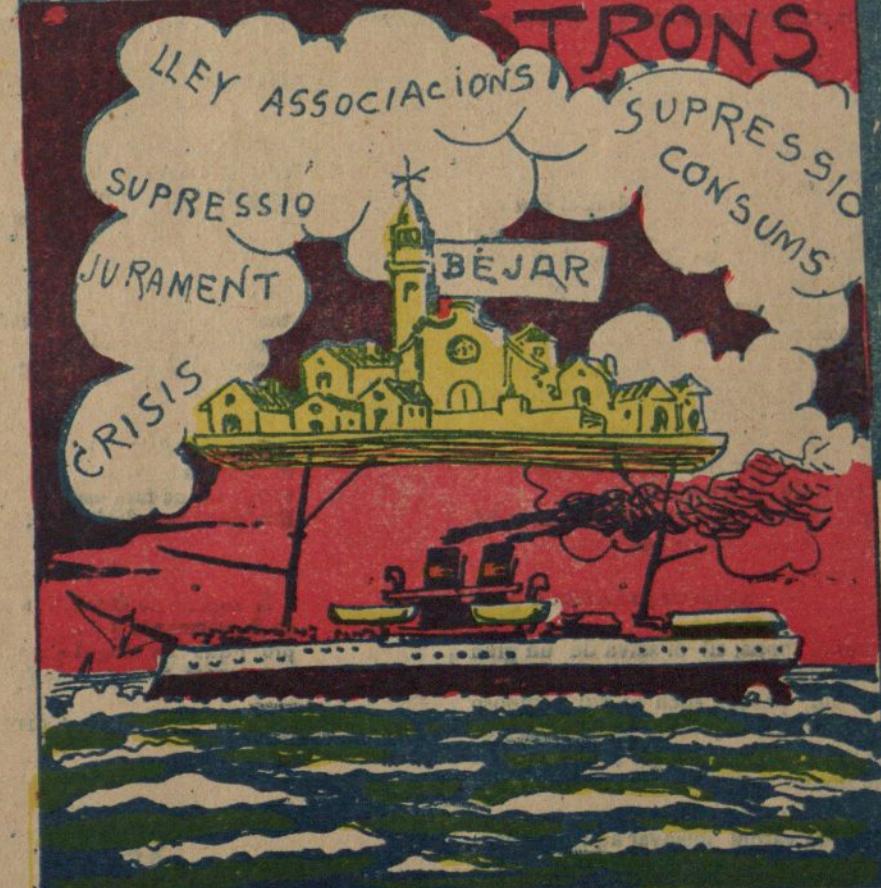
Desitjém l' autonomia  
tant pels altres com per casa;  
nosaltres ja travallém,  
nossres germans no pas gayre.

La gran Solidaritat  
de la terra catalana,  
es lo que 'ns farà assolir  
llibertats tant desitjadas.

L' espiritu de Catalunya  
es de germanor y pau;  
pro l' que 'ns vingni á moure fressa  
per aquest, ¡bon cop de fals!

JACINTO CAPDEVILA





FENÓMENOS ATMOSFERICHS

# L' Any 1906 al Infern

Feya un fret que pelava. La neu queya á gabadals. El camí de l' Infern estava fangós y solitari. Per l' ampla via que baixava de la Terra, no hi passava un' anima. Segurament qu' els humans qu' els hi tocava la tanda, entretenian la Mort, esperant l' home dels nassos, ó qu' el fret s' amansís.

Allá lluny, apena se veyan, entelats per las volvaz de neu y la fosca, els resplandors artificials de las ciutats terreneas.

De sopte, trencant el silenci de la nit, se sentí l' inarmoniós «¡mech! ¡mech!» d' un automóvil que baixava á tota velocitat per la carretera y que 's deturava en sech devant d' un gran edifici vermell y fantástich. Sobre las dugas amplas portas que 'l tancavan, hi havia un lletrero pintat de mangre, que deya textualment:

## «EL INFIERNO»

«Horas de visita; de 1 à 12»

El del automóvil salta á terra, s' espolsa el trajo, mira 'l lletrero y truca.

Sense obrir, de dintre estant, una veu de baix... del Paralelo, crida:

—¿Qu' hi há?

—Soch jo.

—¡Jo! Deu ser en Lerroux. (Deixeume posar la balda). S' heu equivocat de porta, germá.

—No ho soch en Lerroux; soch l' Any mil noucents sis.

—Be, pel cás es igual.

—¡Dimoni Forquilla, no 'm feu perdre la paciencia! ¡Que el fret m' enrampa las camas y la mosca 'm puja al nás! Obriume ó us esbotso la porta d' un cop de dalla..

Ab tot y tantas amenassas, el Dimoni Forquilla, que á la cuenta es el conserge y ja está escamat y curat de sustos, sols obrí un finestró lateral, bo y rondinat:

—Vaya quinas horas de correr pel mon. ¿No podiau esperar demá al matí?

—Home...!

—No m' insulteu, sinó us tiro la forquilla pels nassos. No 'm diguéu pas may mes, home.

—Si qu' estéu de mala lluna avuy. Apa, obriume si us plau, romancer.

—¡Uy, qu' anéu depressa, mestre! ¿Que 's penséu qu' aixó es Xauxa? Hi han ordres molt serias. Ahi mateix el majordom Sr. Botero me va dir: —Mira, Forquilla, que no entri ningú que no 'n sigui mereixedor. Aviat no hi cabriam. M' en respons ab la teva qua.

—Pero jo be 'm sembla que 'n soch digne..

—No ho sé. Espereuse: vaig á cridar al Mestre Banyeta que us examinará. Ara es mira molt prim...

El finestró es tancá d' una revolada, quedant sol altre volta l' home de l' automóvil. Las dents li petaven de fret y las mans li tremolaven. Era ja vell y pel vestir se comprenia que era pobre de solemnitat. Anava embolicat ab una gran capa madrilenya. A l' esquena duya pintats en guix quatre números: «1096». Era la llufa que 's xicots del carrer, li havian clavat el dia dels Ignocents.

Del rellotje de sorra que portava al ermillero, anava á caure l' últim grá, quan allá, lluny, comensaren á tocar dotze batalladas.

Al mateix temps la porta gran de l' Infern s' obra de bat á bat y una ailenada de sucarrim y de sofra sufreig ompla l' espay. Un personatje nou se presenta: es el Dimoni Banyeta.

Unas banyas colossals, pitjors que las del marit de l' Otero, justifican lo nom punxagut. Una llarga qua, ab la punta ficada á la butxaca, li dona un aire de sabi.

—Arriba, enllestim, qu' es tart y vol ploure — diu encenent la pipa. —(Un os de cama humana).

—Sí; que ja estan tocant las dotze. Y encara que tohom dormi, alló no pot quedar sense ningú.

—Bueno, vos diréu que voléu.

—Entrar en la vostra reyal mansió. Veyám si trovo feyna del meu ofici.

—De qué feu?

—Mato las horas. Pero allá baix, al meu temps, no s' hi está bé? Fá massa fret!

—Sou casat? —Tenui fills? —Tenui sogra?

—No. —Per qué?

—Perque si 'n tingueissiu, podriau anar á la Gloria com á mártir.

—M' estimo més estar ab vosaltres. Allá dalt, hi han massa criatures y massa vells pacients.

—Ah, vell calavera! —Y quins mérits heu fet pera esser dels nostres?

—Molts. Hi fet fer guerras entre humans; vagas á França; insurreccions á l' Amèrica; bullangas de criatures a Barcelona; revolucions á Russia....

—Que més.

—Hi fet enfonsar barcos y esclatar bombas; tremolars de terra é incendis; enfonsament de minas y de ministeris; erupcions volcàniques y moviments anti-clericals....

—¡Alto! Aixó últim no es cap mérit.

—He fet empressonar innocents y perseguir víctimas; he fet representar *La Pulga* y *La Macià* en llocs que tindrian de ser d' instrucció; he fet construir sense quartos una Casa pel (!) poble de Barcelona....

—A propòsit de Barcelona. —Que ja s' ha cremat pels quatre costats?

—Si. S' ha cremat ab el que la volia cremar y l' ha enviat á dida.

—¿Res més?

—He fet aprovar una Lley de Jurisdiccions para condemnar á tots els catalans.

—¡Cá! Lo que soportantla, aniran de dret á dret al Cel, á treure la son á mossén Pere.

—Hi fet fer meetings que son un engany; hi imprés periódichs que sols diuen mentidas.

—Si, pero en cambi, has permés que surgis la Solidaritat, qu' ha de salvar á Catalunya.

—També hi fet presentar un projecte de lley d' Associacions que la desfés.

—No ho creguéu; perque aquesta lley beneficia á n' aquells contra qui sembla que vagí.

—Ne sabeu molt vos de lleys.

—Si; es un invent de casa, y á més tots els advocats y jueus son companys nostres.

—A Espanya...

—¡Calleu! Que á n' aquí darrera la porta hi ha un espia qu' es corresponsal de *El Liberal* y podría delataros.

—Gracias pel avis. Donchs jo estich cansat de correr com un Jueu Errant, 365 días seguits. Vinch á reposar, aquí prop del soch, escalivant patatas y constant qu' uostros.

—¡Cá barret! Havéu sigut massa bon Jan. Heu d' anar al Cel.

—Ja hi anat abans de venir aquí. Pero Sant Pere no ha pogut obrir las portas perque las frontissas están rovelladas de tant tsmps que no han servit. Sant Eloy ho ha provat y tampoch. Com que 'l temps passava y el fret apretava, els he plantat y he vingut á l' Infern.

—Mal fet. Are, aquells están agraviats y jo tampoch us puch deixar entrar.

—¿Per qué?

—Perque no. —¿Que us creyéu qu' aixó es un Hospital? A n' aquí no hi poden entrar, sino els ben dolents.

—Y jo que no 'n soch?

—No. Encare no 'n sou prou.

—Donchs, com ho arreglarém aixó?

—Tornant allá d' hon heu vingut; á purgar.

—¿Que m' haig de purgar? —Si abans de baixar hi pres el *Papalio* y una tassa de café *Eulipampa*!

—A purgar las bonas accions. Aneu, avi, torneusen á la Terra y veniu d' aquí un any.

—¡Peró si allá no 'm voldrán! Soch massa vell. —Ja estava passat!

El Mil noucents sis, entrá rancio-rancio. En Banveta li feu possar el cap dintre una cosa com l' olla de Núria, qu' era una máquina yankee d' afeitar, y el deixà tot pelat. Després ab polvos de patata li tapà las arrugas de la cara y acompañantlo altre volta á la porta li digué:

—¡Au á campársela!

Mentre ab la forca, l' espenyía cap en fora y li estripava la capa en el lloc ahont la canalla el dia dels Ignocents habian dibuixat un sis, quedantli un gros set...

—Ja cantava el gall, quan l' automóvil torná á empendre el camí de retorn y la gent superstissiosa, deya badallant, sota els llansols:

—¡Bon any sigui de be!

P. M. R.

## En un café

Passat el sorteig de Nadal, en un café, lo dependent se dirigeix al parroquiá dientli:

—Demá 's treu, don Ramón; quedis aquest désim, qu' es de tres pessetas.

—Ca, home, si may heu sigut capás de darmes una sort petita!

—Vaja, don Ramón, qu' aquesta vegada ha de treurer per obligació!

—¿El pendré si voléu, ab una condició?

—¡Veyám, digui, don Ramón!

—Nada que, si voléu qu' os el prengui, se l' heu de cobrar ab la famella!

—Y are don Ramón, que diu!...

—Lo dicho, y no torno enrera!

—Ab la famella?

—Ja ho di!

—Oh, es que no l' acabo de comprender, don Ramón!

—Home, res més sencill, me sembla qu' hi parlat prou clar!

—Tant com vulgui, pero de tant clar qu' ha parlat, fa que no ho vegi prou clar!

—Home, diguéu si os hi conveniu, ó no!

—Ja veurá don Ramón... ¿que vol que li digui?

—D' una vegada... si ó no?

—¡Vosté 'm fa riurer!...

—Vaja ja veig que no voléu fer fira!

—Prou que 'n vuy fer, pero... aixó de la famella, no sé; no ho acabo de entender!

—Si ó no?...

—Vaja, si, donchs; quan vulgui; aném!

—Com aném?... ¿Qué voleu dir?

—Ay ay!... ¿Que no la té á casa?

—El qué?

—Home la famella!

—Y cá; si la porto á la butxaca!

—A la butxaca?

—Y donchs qu' os pensau?... —Vaja, teniu, y guardéula, qu' es bonica!

—Y are, que 'm dona don Ramón?... —Si aixó es la dècima del sereno!... D' aixó 'n deya la famella?

—Home, es clar! —El désim no es el màscle? la dècima es la famella.

ABELARD CQMA

## TROMPADAS

La genteta de Madrid ho té, ficat al moll dels ossos que 'l catalá es dialecte. Y hi ha mes qu' aixó. Hi ha que com qu' ells creuen que 'l motejar així á nostre idioma ens molesta, agafan las ocasions pels cabells. D' aquí aquells *dialectol* *dialecto!* que se sentian al Congrés quan algún dels nostres diputats parlava del idioma català.

Recentment, al discutir-se en una de las sessions del Congrés la proposició d' en Canals, de instaurar en l' Universitat Central càtedras de llengüa y literatura catalanas, un dels diputats cunyó que, pera poca vergonya d' aquest Estat, encare pasturan per la cambra, s' hi oposà resoltament alegant, —oh, gedenich alegat!— que al acceptar la proposició se donava *carta de naturalesa* á un dialecto.

No volém embrutar el nostre setmanari ab el nom de semblant poca solta.

Y proposém que se li regali un morrallet d' honor per l' istil del que teníam de remetser al batlle d' Alcoy. —Qiuns dos peus pera un banch... coix!

Nosaltres ja no sabem com parlarne d' aquesta burla sanguinosa, que, ab premeditació y alevosia, estan comentant els governants centralistes ab l' assumpt de l' amnistia.

Si díguessem tot lo que 'ns vé á la punta de la ploma es casi segur qu' en el projecte d' amnistia s' hi tindrà d' incloure un paragraf que comprengués el nou procés que 'ns guanyariam. Y com que volém deurar lo menys possible als senyors d' allá dalt, fém mutis... per are.

En Lerroux, desde Madrid, no 's pot estar de tornar cap aquí.

Es natural. Quien tuvo retovo y guardó... pera ferse passar la rabia

En la reunio celebrada pels diputats catalans a Salmerón, aquells rebutjaren certa proposició d' aquest, per entendre sens dupte, que d' acceptarse es dificultaria la prompta promulgació de l' amnistia.

En Lerroux digué que si la proposició s' hagués adoptada ell no s' hi hauria associat, donchs els que castigaren als separatistes tenen otorgada de fet l' amnistia per l' opinio nacional.

—Y vosté b?

Calmat, calmat Alejandro, y no fassis tant el neula; que quan tens l' ànima als llavis no mes sabs dir que besties.

Llegím:

«Entre ls contramestres y condestables de l' Armada, reina disgust per haverse retirat una esmena al presupuesto de Marina aumentant

